

Unsere unsichtbaren Helfer.

Von

C. W. Leadbeater.



DIESER DRUCK DIENT AUSSCHLIESSLICH DER
ESOTERISCHEN FORSCHUNG UND
WISSENSCHAFTLICHEN
DOKUMENTATION.

Für Schäden, die durch Nachahmung entstehen, können weder Verlag
noch Autor haftbar gemacht werden.

© Copyright: Irene Huber, Graz 2008
Verlag: Edition Geheimes Wissen
Internet: www.geheimeswissen.com



Alle Rechte vorbehalten.
Abdruck und jegliche Wiedergabe durch jedes Bekannte, aber auch heute noch unbekanntes
Verfahren, sowie jede Vervielfältigung, Verarbeitung und Verbreitung (wie Photokopie,
Mikrofilm, oder andere Verfahren unter Verwendung elektronischer Systeme) auch
auszugsweise als auch die Übersetzung nur mit Genehmigung des Verlages.

ISBN 978-3-902677-81-5

Vorwort des Übersetzers.

Das englische Original der vorliegenden kleinen Schrift ist in der theosophischen Monatsschrift „Lucifer“ (N^{os} 111, 112 und 113) zu finden.

Auch die anderen Schriften desselben Verfassers, wie die über das Traumleben, über die Astralebene und die Devachanebene, die zum Teil schon in deutschen Übersetzungen vorliegen, sind so ganz eigenartig, gehen so vollständig aus dem Rahmen der gewöhnlichen Literatur des Okkultismus heraus, dass sie dem modernen Gelehrten, der sie von seinem Standpunkte aus beurteilt, wohl noch viel phantastischer und unannehmbarer, noch weniger auf streng beobachteten Tatsachen beruhend erscheinen müssen, als die kühnsten, die ganze anerkannte Naturwissenschaft scheinbar durchbrechenden Behauptungen unserer heutigen Spiritisten.

Und auch mir ist in der Gesamtliteratur des heutigen Okkultismus keine Schrift bekannt, die soviel Kopfschütteln erregt haben wird, wie die vorliegende erregen würde, wenn sie überhaupt eine größere Leserschaft findet, was bei dem heutigen Antagonismus unserer deutschen Tagespresse gegenüber dieser Literatur allerdings kaum zu erwarten ist. Sie repräsentiert sozusagen das stärkste Stück, was in dieser Beziehung geleistet, oder, wenn man will, verbrochen wurde. Selbst derjenige, welcher sich nur oberflächlich mit der betreffenden Literatur bekannt gemacht hat, wird geneigt sein, die Leadbeaterschen Angaben über das hilfreiche Eingreifen einzelner hoch entwickelter Menschen in Gebiete, die so ganz und gar außerhalb oder